



Sezione in  
Italiano inizia  
a pagina 5.

Italian section  
begins on  
page 5.

*It is a Joy to Read News about GIOI! È una Gioia Leggere Notizie di GIOI!*

### PHOTOS FROM 2008 SOGNA DINNER/DANCE



*VIVA LA QUADRIGLIA!*



***BUON NATALE E FELICE ANNO NUOVO!  
DA TUTTI NOI A SOGNA***

**MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR!  
FROM ALL OF US AT SOGNA**



### **CRABTREE LAKE near Mt. WHITNEY**

The Preeminent areas of the Sierra Nevada are the surroundings of the John Muir trail (JMT), stretching 230 miles from Mt. Whitney to the Yosemite Valley. The JMT is a walking trail similar to the old *vie di campagna* that Gioiesi used to take to work everyday to their fields. Today those idyllic *vie di campagna* have been vanquished by asphalted roads; but fortunately and thanks to conservationists like John Muir himself (1838-1914), the JMT remains a foot path inaccessible by vehicles. It is a trekker's delight stretching from South to North, punctuated with intersections branching into other paths of thousands additions miles leading to more equally magnificent mountain passes and expansive valleys. While hiking the JMT or the neighboring trails, the hiker is nearly always within sight of lakes and streams or within the soothing sound of rushing water. During the summer months the climate is nearly perfect. The weather is dry; the skies are crystal clear with temperatures in the 70's during the day and in the 30's at night even at the high elevation of 12, 13 or even 14 thousand feet.

The Sierra Nevada and the JMT are truly a hiker's paradise; but notwithstanding all that beauty there is more to these mountains. Beauty alone does not explain why after walking for 12 to 15 hours a day and for weeks at the time, at the end of the day, one is not tired but rather excited at the thought of repeating the experience the next day. It does not explain why after eating a mere 1000 to 1500 calories at day of dry foods like energy bars and trail mix with nothing else one is never hungry. It does not explain why after sleeping only a few ours at night on hard ground in a small tent, one is not tired but instead he is looking forward to daybreak to start another 12-hour hiking day hoping to set a new personal record. Crossing the endless passes ranging from 14,500 feet to 11,000 feet in elevation does not exhaust but reinvigorates you. Yes! There is more to this paradise than just beautiful scenery.

Every long distance hiker who has been here will tell you that this is nature's own antidote to all human maladies. It sharpens your mind; it is the complete tune-up for your body while it inspires serenity to your soul. Do you have personal issues to resolve? Hike in the Sierras for a week and your problems will be soon behind you. Are you having a religious crisis in your life? You cannot get much closer to God as you do from these high peaks and rugged passes. Want to lose weight? What diet lets you lose a pound a day while enjoying the best time of your life!

An obese hiker nick named "Slim", originally weighing 340 lbs lost 90 pounds during his first summer of hiking. When I met him he was back for his second year certain to reach his normal weight by the end of that summer. He said: "I could have had surgery to correct my weight problem, I could have taken drugs but I chose to do hike instead. The hiking is curing my obesity problem; it has lowered my high blood pressure and reduced my cholesterol levels, all of this while I am having the best experience of my life."

**SEVERINO D'ANGELO**

### **Dear Friends,**

Whenever I am asked why I love backpacking in the Sierra Nevada, the premier mountain chain in California, I answer that the Sierra is blessed with the most beautiful wilderness area on the planet Earth with the perfect blend of rock formations, sequoia and pine groves, rushing streams and limpid lakes everywhere. It is one the few remaining pristine areas in the world untouched by man and left intact as nature created it.

### ***SOGNA Trustees:***

ROBERTO RIZZO, MD,  
President  
ANTONIO TORRACA,  
Vice-President  
BICE DEL GALDO,  
Secretary  
ANGELA RIZZO,  
Treasurer  
NICK D'AGOSTO,  
Web-Master  
ALBERTO INFANTE  
ANTONIO RIZZO, MD  
ANTONIO INFANTE  
LUCIANO INFANTE  
JENNIE RIZZO  
LOU D'ANGELO  
MARIO GROMPONE  
MARIO TORRACA  
ROBERTO PARRILLO  
SEVERINO D'ANGELO

*SOGNA Quarterly is published by SOGNA Inc. (Societa' Organizata da Gioiesi in Nord-America), a non-profit organization engaged in charitable and educational work, including but not limited to: providing financial assistance to the needy, sponsoring scholarships and fostering awareness and interest in the Italian culture and Language. SOGNA is exempt from Federal income tax under section 501 (c) (4) of the Internal Revenue Code.*

### ***SOGNA Inc.***

P.O. Box 1047  
Little Falls, NJ 07424

Phone: (949)494-0972

Email: [staff@gioi.com](mailto:staff@gioi.com)

Web: <http://www.gioi.com>

Related sites:

<http://gioi.altervista.org>  
[www.comunegioi.it](http://www.comunegioi.it)  
[www.cacumenmontis.it](http://www.cacumenmontis.it)  
[www.usgioi.it](http://www.usgioi.it)  
[www.marioromano.it](http://www.marioromano.it)  
[www.soppressatadigioi.com](http://www.soppressatadigioi.com)  
[www.italia.it](http://www.italia.it)  
[www.pncvd.it](http://www.pncvd.it)

# The User Hostile Italian Bureaucracy— My quest to regain my Italian citizenship. (Part 3)

Note: The facts reported in these anecdotes, although written humorously, are all true. I hope that the reader shares my sense of humor and enjoys the story with a good laugh.

## Are things better today?

Following World War II, the emperors, the kings and the Duce himself, were no longer ruling Italy, while the country became a 20<sup>th</sup> Century democracy with an unprecedented rate of prosperity. Wasn't this a good time to streamline the bureaucracy? Not really! What about half a century later in the 21<sup>st</sup> century? At the very least, the bureaucrats employed by the Italian consulate in Los Angeles; should not they be cordial and friendly to the public whom they serve like other Californians?

The United States is the land of kindness where "May I help you? What can I do for you? Thank You! and please!" are staples of everyday language. I must say that having lived in America for over 40 years; I have been spoiled by its efficient government services and by the friendliness its people. When an American public official is unable (or unwilling) to help you, he or she leaves you feeling that they are sorry and that everything possible was tried in your behalf. They do not scold you with reminders of what you should have done and how stupid or ignorant you are for not knowing the rules. They know that you contacted them to seek help because you have a problem that you could not solve on your own.

So I thought 1996 when I called the Italian consulate at Los Angeles and asked how I could renew my expired Italian passport still in my possession. See, although, I became a naturalized American citizen in 1970, I kept my Italian passport last used in 1969. At the other end of the phone, a woman speaking a perfect Italian, listened to my request and asked me questions about the where and when I became a naturalized America citizen. Then, she proceeded with a stern and long lecture. Unequivocally she told me, "*Lei non e più italiano.*" I was no longer Italian. My Italian citizenship was revoked when I became a naturalized American. "How do I get it back?" I asked. "Forget it." She answered. "In 1992, you could have reacquired it during a period of general amnesty. Why did you do it then?" She asked. "I did not know and no one informed me about it at the time." I replied.

"*La legge non ammette ignoranza*" She solemnly proclaimed. Remember this phrase. It will come up again. It means the law does not recognize one's ignorance of the law. How stupid of me! Persistent in getting at least one answer, I repeated: "There must be a way to regain my Italian citizenship." "If you move back to Italy and live there for two years, you may regain your citizenship." She concluded.

Not prepared for this radical move, I was shocked and humiliated. How can someone born and raised in Italy, speaking English with and Italian accent, be anything but an Italian. She may as well have said to me "Forget it buster. You are out and we don't want you back." As far as I am concerned, there are three things one cannot change about me: I am my parents' son, Roman Catholic and irrevocably Italian. True, I no longer live in Italy and do not agree with everything the Pope says. But this does not change my origins and the fact that I was baptized a Christian.

This experience was so depressing that it took me at least 6 years to recuperate before having the guts to face the citizenship issue again. By 2002, I was more involved with Italian activities than ever since my departure from Italy in 1963. My friends in the States and Italy were encouraging me to call the consulate again. Conceivably, the well spoken lady of 1996 could have been wrong and the process of regaining the Italian citizenship may not require moving back to Italy.

## Try Again!

It was September 2002 when I decided to re-try. This time, unwilling to be subjected to a humiliating phone conversation similar to six years earlier, I decided to start looking through the internet instead of calling by phone. Indeed, I found the Italian consulate site listed all the requirements for someone wishing to

acquire the Italian citizenship. The list started... if you father was born in Italy and you were born in the US...This one does not apply to me I said to myself while skipping to the next line...If your grandfather was Italian and you were born in the US... Oops! Again, I met only the first part of this requirement since indeed my father and grand-father were born in Italy; but, so was I! The web site listed many other categories similar to these two, all requiring that the applicant be born in the USA or somewhere other than Italy. What a pity I thought, if I were not Italian and not born in Italy I would qualify for Italian citizenship! Strange but true, this does not make sense. How can it be that just about anyone qualifies for Italian citizenship except those poor devils like me, who were unlucky to be born in the motherland!

This could not be correct and there was one way to find out, I had to swallow my pride and hope that after six years the consulate employ working in the citizenship department would be less rude. I overcame my phone phobia and with renewed fighting spirit, I made the call. As six years earlier, a female voice speaking a perfect Italian answered and to my regret that dreadfully and degrading familiar lecture soon followed relentlessly. As they say in baseball, it was *déjà vu* all over again! She told me again what I should have done ten years earlier as if knowing that would make any difference today. Her voice had a tone of disdain implying to me what a horrible person I was for not having done it. Finally, I had a chance to say faintly with a submissive voice: "I did not know all that." As if I had been set up for that confession, she was ready to fire back at me. She must have heard that... *I did not know...* clause many times before from others including me six years earlier. The woman mercilessly proclaimed loud and clear reverberating through the phone line as she had 6 years earlier:

**"La legge non ammette ignoranza."**

It was like twisting the sharp knife in an old wound. Undoubtedly, she was the same woman! I was convinced that the Italian consulate had hired her for the sole purpose of torturing me. But, this time around I was more callous and determined not to give up so easily. Americans living in the US can obtain Italian citizenship. Italians living in Italy are Italian citizen. But what about us forgotten souls who were born in Italy and live in the US? How do we get recognition for what we really are: Italians? So I insisted: "I know what I did wrong and what I should have done. What I want to know now is how to proceed from here."

She said: "Send me a letter stating the reason why you want to be an Italian again and we will consider your request."

It wasn't much, but finally, I got her to say something positive! Like a clearing dot in the sky during an unrelenting storm, I saw a glimpse of hope in my pursuit.

Immediately after hanging up, I started writing the letter that she had requested. The letter was brief and to the point. I explained that I became a naturalized American citizen in 1970 when I graduated from college as an engineer because my foreign citizenship status was preventing me from receiving job offers. I was in no hurry of acquiring the US citizenship, even though I met all the basic requirements including having serviced in the US Army during the War in Vietnam. It also occurred to me that if I mentioned my engineering profession would help my case. See, while in the US, engineers are seen as humorless nerds with thick glasses held together with pins or paper clips; in Italy, engineering is a highly respected, admired profession.

As proof, let me tell you a quick story of what happened to me in the early 1970's right after graduating from college. I was visiting in Italy for the summer and found myself talking to a nice upper class older lady from Gioi who held the title of "Donna" (sort of "Lady" as in Lady Diana). She was a neighbor of mine who had known me since I was born. Since she had not seen me for awhile, the women asked me nicely what I did for a living. Proud of my newly acquired degree, I said: "I am an engineer." My answer stunned the woman as if I had made the most pretentious claim. She turned to the side away from me like a performing artist does on stage when addressing the audience and said:

"Look at these guys. They leave town for a short while and comeback claiming to be engineers!"

Had I said that I was a pig herder or a street sweeper, I am sure that the nice *Donna* xxx would have had a less visceral reaction like: "How nice! It is good to see nice kids like you be successful!" "That's right! In Italy engineers are not nerds. They are more important than doctors and lawyers. We are addressed as *Signore*

*Ingegnere!* If you are a nobody and want to become a somebody, get an engineering degree and you will have arrived! So you see why I thought that mentioning my profession may have given a boost to my quest. My letter was so well prepared that had I been applying for a job instead of a citizenship, I would have been hired on the spot. With a bit of sense of satisfaction since finally we had started something, I mailed the letter and started counting the days waiting for a reply. I imagined the reply saying something like this: "We are impressed with your accomplishment signore ingegnere. We cannot wait to have you back among our ranks of Italians!" Dream on!

One week, two weeks, one month went by but no reply of any sort came back. So back to the phone, I called the consulate and asked for the citizenship department. A different woman answered this time, still speaking perfect Italian but not quite as arrogant. She said, "I have just taken over this position in the citizenship department. Upon my arrival I found many letters requesting citizenship information. I did not read the letters (So much for my captivating, knock your socks out letter!) but I sent every one the standard information." She did not even read my beautiful and impressive letter. What a let down.

"What ever information you sent out" I said "I did not receive it." She looked at her list of names and said: "That is because I have no record of having received your letter. Send me another letter and we will take it from there."

Oh no! I thought. You lost my first letter and now you want me to write a second one? How long is this game going on? What I actually said was:

*"If you are going to mail me standard information, why don't you take my name and address right now? Why bother with a second letter?"*

She agreed. Wrote down my address and hung up. Her name was Raffaella Buiano. I never got the name of the first woman. Soon after hanging up, I felt mix feelings of anger and satisfaction. I felt angry at the woman for having lost my terrific letter without ever reading it and a bit satisfied for having prevailed on not having to write a second one. Then when it dawned on me that the standard information that I was about to receive must have been the same worthless information that had read on the internet a month earlier, I was mad at myself for not bringing it up before hanging up.

**SEVERINO D'ANGELO**

**Next episode: Ready to give up again.**

## OUR DON GUGLIELMO

**Don Guglielmo** was born Guglielmo Manna during the wartime in Gioi's satellite town of Cardile (May 28, 1941). He was appointed Gioi's parish priest in 1967 a year after his ordination and has been Gioi's charismatic pastoral leader ever since.

Don Guglielmo, from his grammar school teacher *Severa Paladino* forward, has always impressed his educators with his intelligence, his curious mind, and his

willingness to learn. After moving to Gioi, convinced that there was no better way to transform lives than with a sound education, Don Guglielmo continued his studies in Naples at the *Pontificia Facoltá Teologica Di S. Luigi* where he graduated with a degree in theology and at the *University of Naples* where he graduated with a philosophy degree. Subsequently, having won a job contest, he became a public high school teacher until his retirement in 2003.

Don Guglielmo has also been director of the *Advanced School of*



*Social Workers* on behalf of the *Italian Association of National Schools* and has been appointed director of the *San Massimiliano Maria Kolbe*, a seminary in Vallo Della Lucania where he continues to teach theoretic philosophy, anthropological philosophy, and moral philosophy. In addition, Don Guglielmo is the director of the *La Provvidenza* theater ([www.teatrolaprovidenza.it](http://www.teatrolaprovidenza.it)) in Vallo Della Lucania that has enriched the lives of Cilentani for years. He also helps manage the dioceses owned *I Sinodo* restaurant. That serves excellent local specialties to the paying public at lunch and feeds the needy in the evening. (Maybe the volcanic soil provides Campania's vegetables their superior taste). Both are located next to each other in via Lavenzani. Don Guglielmo had even found time to assist Giuseppe Salati with the publication of the book *L'Antica Gioi*.

All Gioi's young greatly admire Don Guglielmo for empowering their talents, for his pragmatic philosophy and for his ability to simultaneously do so many jobs effectively without neglecting his duties as a priest. Not to be forgotten is the fact that while he has been Gioi's priest, five Gioiesi have become priests during a time when priest recruitment has been declining elsewhere.

Don Guglielmo has always been an admirer of the United States, where he has traveled a dozen times to visit two of his brothers and family: Silvio, a Connecticut resident, and Giuseppe of Jersey City who died January 6, 2008. In 2000, Don Guglielmo was given the title of *Monsignor* by Pope John Paul II and, when Don Mario Sibilio (a Gioi native) retired, was appointed *Vicar General* of the 130 parishes of the dioceses of Vallo Della Lucania. He is uniquely well suited for the position because of his proven leadership skills, diplomatic skills, and intimate knowledge of church history, qualities necessary for addressing the daily administrative challenges that the dioceses have to face. Don Guglielmo also has the complete trust of Bishop Giuseppe Rocco Favale when the bishop is absent during his frequent trips to attend conventions or travels to São Luis Maranhão, Brazil where the diocese of Vallo Della Lucania has built and continues to operate an orphanage and school (one classroom carries the name of Gioi's parish to honor its generosity in providing the money for its construction).

Don Guglielmo takes great pride and satisfaction for all his past and present occupations but what he likes the best is being parish priest. We hope that Don Guglielmo gets rewarded with a long and healthy life so that he can continue to do the work he loves and that we can continue to benefit from his wisdom and affection.

**ENZO MARMORA**

## New York City's 'Italian American Museum' Moves to Little Italy

The *Cultural Heritage Institution Italian American Museum*, previously located on West 44<sup>th</sup> Street, has moved to 155 Mulberry Street (Corner of Grand Street) in Little Italy. The museum has purchased the former site of *Banca Stabile* for its new home. The *Banca Stabile* was founded in 1882 by Francesco Rosario Stabile to serve the nearby Italian immigrants enclaves. At the time, Mulberry Street was mostly inhabited by Neapolitans; Elizabeth Street was mostly inhabited by Sicilians; North of Broome Street was mostly inhabited by Baresi; Mott Street was mostly inhabited by Calabresi. The *Banca Stabile* was to these New York City Italian immigrant communities what the *Bank of Italy* (founded by A. P. Gianni who in 1928 purchased *Bank of America*, developed today in one of the largest banks in the world.) was to Italian farmers in Northern California.

The Stabile family closed the bank in 1932 and started using the building exclusively for their realty business; however, the family, to their credit, preserved the bank's interior. In fact, the tellers' windows (marked *Steamship Tickets, Drafts and Money Orders, Foreign Exchange, Paying-Receiving*) the safe, the marble floors, the banking machines (a *Brandt Automatic Cashier*, a *Paymaster Money Order Writer*, etc.) are still in place. Even the handwritten ledgers documenting customers transactions, survives. For example, there is a record of when Antonio Ferrara, the owner of the operating *Ferrara Pastry Shop* across the street, purchased 2 first class steamship tickets in 1922 from New York to Naples for \$110 and when the same Antonio Ferrara closed his account at the bank on January 31, 1931, withdrawing \$211,131.

The museum has also purchased two adjoining buildings for an extension that, when complete, will increase the exhibition space to approximately 10,000 sq ft. The museum exhibits currently range from William A. Paca, a representative of Maryland who signed the Declaration of Independence, to more recent history.

For more information, call (212) 965-9000 or visit them on the web at [www.ItalianAmericanMuseum.org](http://www.ItalianAmericanMuseum.org).

**ENZO MARMORA**

## **Harvard is Lucky to Have Her!**

Antonietta Durso, daughter of Dr. Frank (Cicillo) Durso and granddaughter of Carmelo D'Urso, graduated valedictorian of her high school class, and after being accepted by several top colleges, has chosen to attend *Harvard University*. For the 18 year old future doctor, the sky is the limit. Congratulations! Antonietta is also an assiduous reader of this periodical online. If you know of other Gioiesi who attended an Ivy League school, let us know – my late uncle Louis (Luigino) Marmora (1922-2002), who emigrated at the age of 6, earned both a Bachelor and Master Degree from Columbia University.

**ENZO MARMORA**

## **2008 Gioiesi Obituary**

### **Gioiesi Who Have Died in Europe this Year:**

- Mario Pagano
- Cilardo Di Matteo
- Angelina Barbato
- Totonno Ventre
- Carlino Scarpa Fu Giuseppe
- Flavio Bruno Fu Eduardo
- Antonio Sica

### **Gioiesi Who Have Died in the United States:**

- Giuseppina Salati Arimondo
- Dr. Peter Maio
- Frank Nese
- Rocco Capetola

### **USA Residents from Cardile Who Are No Longer With us:**

- Giuseppe Manna
- Carmine Daiuto

To their families and friends, condolences from the SOGNA family.

**ENZO MARMORA**

## **La User Hostile Burocrazia Italiana—In cerca di riacquistare la Cittadinanza Italiana. (Parte 3)**

NB.: I fatti contenuti in questi aneddoti scritti in uno stile umoristico sono tutti veri. Spero che il lettore condivida il mio senso d'umore e si diverti a leggere con una buona risata.

### **Sono le cose migliorate oggi?**

Terminata la seconda guerra mondiale, gli imperatori, i re e il duce stesso non governavano più l'Italia; la nazione si trasformò in una democrazia moderna con una prosperità senza precedenza. Questa sarebbe stata una buona opportunità per modernizzare la burocrazia del paese; ma non esattamente! Mezzo secolo dopo però, qui al consolato italiano di Los Angeles mi sarei aspettato più cordialità dagl'impiegati che dovrebbero servire il pubblico; ma non proprio.

Gli Stati Uniti sono la terra della gentilezza e affabilità dove le frasi come "Posso esserne di servizio? Come posso aiutarla? Grazie! e Per piacere?" (May I help you? What can I do for you? Thank You! e please!) sono una parte integrale di ogni conversazione. Debbo ammettere che dopo aver vissuto qui per più di 40 anni, abituato a questa cordialità, abituato a servizi governativi efficienti e alla cortesia degli ufficiali pubblici, resto sorpreso, quando vengo confrontato da un comportamento diverso.

Quando un impiegato di un ufficio pubblico non è capace oppure non vuole esserti d'aiuto, ti dice che gli dispiace, ti lascia col credere

che ha fatto del tutto possibile per aiutarti. Gli impiegati pubblici americani non ti dicono che è tutta colpa tua perché sei stato tu a non aver eseguito le regole e di più, non ti insultano chiamandoti ignorante per non essere a conoscenza della leggi. Sanno bene che sei ricorso a loro perché ti sei trovato in difficoltà e incapace da risolvere la situazione da solo.

Così credevo e mi aspettavo nel 1996, quando chiamai per telefono il consolato Italiano a Los Angeles chiedendo come rinnovare il passaporto italiano scaduto da parecchi anni; dopo di tutto eravamo in America. L'ultima volta che ebbi la necessità di usare il passaporto italiano fu nel 1969, l'anno antecedente all'acquisto della cittadinanza americana. Dal consolato mi rispose una donna parlando un Italiano impeccabile; ascoltò con calma la mia richiesta e mi domandò del quando e dove avevo ricevuta la cittadinanza americana. Poi proseguì con un discorso lungo e sterno. Mi disse senza esitare, "Lei non è più Italiano." Perché la mia cittadinanza italiana fu revocata, quando acquistai quella americana.

"Come posso riaverla?" Domandai.

"Non è più possibile" Rispose lei. "Nel 1992 avrebbe potuto riacquistarla durante un periodo di amnistia generale. Perché non face domanda allora?"

Risposi: "Non lo sapevo e non ne fui informato."

"La legge non ammette ignoranza." La donna proclamò solennemente. (Ricordate questa frase perché la risentiremo.) Determinato a ricevere almeno una risposta positiva; ripetei: "Ci deve essere qualche modo per uno come me per riacquistare la cittadinanza italiana."

Rispose: "Se ritorna in Italia e resta per almeno due anni, allora sarebbe possibile."

Non essendo preparato per un trasferimento così radicale rimasi scioccato e umiliato. Com'è possibile che un individuo, nato e cresciuto in Italia, che parla l'inglese con l'accento italiano non sia Italiano! Questa affermazione della donna del consolato fu per me lo stesso come dire "Dimetcalelo cafone. Sei fuori e non ti vogliamo più tra noi!"

Per quanto mi riguarda ci sono tre cose che non possono cambiare a mio riguardo, sono il figlio dei miei genitori, Cattolico e irrevocabilmente Italiano. Vero che non abito più in Italia, che non sono d'accordo con tutto quello che dice il Papa, ma questo non cambia le mie origini e il fatto che fui battezzato Cristiano.

La telefonata fu tanto demoralizzante e depressa che ci vollero sei anni per recuperarmi prima di riavere il coraggio di affrontare la questione della cittadinanza italiana. Nel 2002, ero più che mai coinvolto con attività di cultura italiana. Gli amici in America e in Italia, m'esortavano a provarci di nuovo; dopo di tutto era possibile che la donna del 1996 si sarebbe sbagliata e il trasferimento in Italia non sarebbe necessario per riacquistare la cittadinanza.

### **Riproviamoci!**

Era allora il Settembre del 2002, quando decisi di riaffrontare la situazione. Questa volta, non essendo desideroso di rivivere l'umiliazione di sei anni prima, invece di telefonare, decisi di fare la ricerca sull'internet. Infatti, trovai subito il sito del consolato italiano a Los Angeles e una lunga lista di qualificazioni necessarie a chiunque vorrebbe la cittadinanza italiana. La lista incominciava così... se tuo padre è nato in Italia e tu sei nato negli Stati Uniti... Questa prima categoria non è per me, mi dissi saltando alla sezione seguente che leggeva... se tuo nonno è nato in Italia e tu sei nato negli Stati Uniti... Nuovamente, mi qualificavo solo per la prima parte siccome non solo mio padre e mio nonno sono nati in Italia ma così anche io. Il sito conteneva una lunga lista di altre regole simile a queste due, tutte applicanti a coloro nati negli Stati Uniti o altrove eccetto che in Italia. Un vero peccato, se fossi nato altrove come in America come i miei cugini, o in Argentina o Brasile sarei perfettamente qualificato per la cittadinanza italiana. Strano ma vero. Illogico, ma presso a poco chiunque con radici italiane è qualificato per la cittadinanza italiana eccetto che quei poveri diavoli che come me, ebbero la sfortuna di essere nati in Italia e non all'estero!

Questo non poteva essere vero e c'era solo un altro modo per scoprirlo; dovevo fare quella temuta telefonata odiosa al consolato e sperare che questa volta dopo sei anni l'impiegato addetto al reparto cittadinanza sia meno rude. Presi un respiro profondo, riuscito a superare la fobia per il telefono, con spirito combattente, feci la chiamata. Come sei anni prima, mi rispose una voce di donna parlando un Italiano perfetto. Presto a mio rammarico quella ormai familiare, sgradevole incessante lezione sulla legge italiana seguì.

Fu un *déjà vu* tutto daccapo. La donna mi disse di nuovo quello che avrei dovuto fare dieci anni prima come se sapendolo mi fosse d'aiuto col dilemma presente. La sua voce aveva un tenore di disdegno deprecante per non essere stato a conoscenza delle leggi applicanti. Finalmente, mi venne il coraggio di dire con una voce sottile e sottomessa:

*"Ma io non sapevo tutto quello."*

Come se avesse aspettato la mia confessione d'ignoranza, la donna aveva la risposta pronta a lanciare come la pallottola in una pistola già puntata. Senza pietà e senza esitare, con fermezza e chiarezza riverberando come sei anni prima, asseri:

**"LA LEGGE NON AMMETTE IGNORANZA!"**

Fu come reinserire il coltello una vecchia ferita. Indubbiamente, questa era la stessa donna di sei anni fa! Ebbi l'impressione che era stata assunta con il solo compito di torturarmi. Nonostante tutto, mi sentivo più caloso e determinato a non arrendermi così facilmente come prima. Americani che vivono negli Stati Uniti possono acquistare la cittadinanza italiana; Italiani che vivono in Italia sono già cittadini italiani. Ma noi Italiani che viviamo negli Stati Uniti; come facciamo ad essere riconosciuti per quello che siamo, Italiani? Così insistendo dissi:

*"So quello che dovevo fare dieci anni fa, ma quello che vorrei sapere è cosa debbo fare adesso per rettificare la situazione?"*

Lei rispose: *"Mi scriva una lettera elencando le ragioni per cui lei vuole riavere la cittadinanza italiana e poi vedremo."*

Non era molto, ma ero riuscito a farle dire qualcosa di positivo. Come un punto di schiarimento durante una tempesta incessante, intravedi una speranza se pur minima.

Immediatamente incominciai a scrivere la lettera come mi era stato richiesto. Nella lettera breve e concisa, spiegai che avevo acquistata la cittadinanza americana nel 1970 solo per ragioni di lavoro. Stavo per laurearmi in ingegneria e avevo notato che la nazionalità straniera mi impediva a ricevere offerte di lavoro. Altrimenti, non avrei avuto bisogno frettoloso a diventare cittadino americano, nonostante avendo tutte le qualificazioni necessarie incluso il servizio militare durante la guerra del Vietnam. Nello scrivere la lettera pensai pure che l'accennare alla professione in ingegneria non potesse danneggiarmi. Dopo di tutto, al contrario degli Stati Uniti, gli ingegneri italiani nutrono molto rispetto. Qui in America, l'ingegnere è caratterizzato come un *nerd* senza umore con occhiali decadenti tenuti assieme da nastro adesivo e spille per carta. In Italia, non è così. Lì, l'ingegneria è una professione rispettata e ammirata.

Come prova, voglio raccontare un episodio occorso nei principi degli anni settanta. Durante un viaggio a Giove mi trovai a parlare con una signora nobile anziana, una vecchia vicina di casa che mi aveva conosciuto da piccolo. La signora mi domandò cosa facevo in America. Rispondendogli che ero ingegnere, sorprese e irritò la donna come se avessi preteso di essere qualcosa di presuntuoso. Infatti, immediatamente si girò in un'altra direzione come avrebbe fatto un attore teatrale nel rivolgersi all'udienza. Disse a voce alta: *"Guardate a questi. Se ne vanno per un po' di tempo e poi ritornano dicendo che sono ingegneri!"*

Immagino, se avessi detto di far il pastore di maiali o lo spazzino la brava signora avrebbe risposto: *"Bravo, mi fa piacere che hai avuto successo."* Naturalmente, sto scherzando, ma l'episodio è vero e dimostra che in Italia la professione d'ingegneria nutre rispetto.

Così pensai, riferire alla professione d'ingegneria mi sarebbe potuto essere d'aiuto. La lettera era così ben presentata che se avesse accompagnato una domanda di lavoro, sarei stato assunto immediatamente. Soddisfatto di aver incominciato qualcosa, spedii la lettera sperando in una risposta così come questa:

*"Signore ingegnere siamo molto colpiti dalla sua importanza e siamo onorati di essere i primi a dargli il ben tornato tra la comunità italiana."*

Passarono una settimana, poi due poi un mese, ma la risposta alla mia lettera non arrivava. Così fui costretto a richiamare il consolato. Chiesi del reparto cittadinanza. A rispondere fu nuovamente una donna, ma con voce diversa. Anche lei aveva un'enunciazione italiana perfetta, ma con meno arroganza. Disse:

*"Ho appena assunto la posizione nel reparto cittadinanza e ho trascritte molte lettere di richiesta d'informazione sulla cittadinanza. Non le ho lette, ma ho spedito a tutti la stessa informazione."*

Dopo tutto l'impegno a scrivere la lettera con la speranza che avrebbe generato un esito positivo, la mia magnifica lettera non fu neppure letta.

*"L'informazione di cui parla; a me non è arrivata."* Risposi. La donna dette un'occhiata al documento che aveva davanti e disse che non aveva ricevuto la mia lettera. Aggiunse:

*"Mi scriva un'altra lettera e le manderò l'informazione richiesta."* Oh no, dissi tra me, hai smarrita la prima lettera e vuoi che te ne scriva una seconda? Le dissi:

*"Se mi spedirà informazione generica, perché non prendere adesso nome e indirizzo?"*

Lei d'accordo con me, gli diedi nome e indirizzo e terminò la telefonata. Si chiamava Raffaella Buiano. Il nome della prima donna, maestra della frase *"la legge non ammette ignoranza"* rimane un mistero.

Appena terminata la telefonata, fui preso prima da un senso di soddisfazione, poi di rancore e ira diretta a me stesso. Quando mi accorsi che certamente l'informazione che riceverei per posta non sarebbe altro che ciò che avevo già visto sull'internet.

Prossimo episodio: **Pronto ad arrendersi di nuovo!**

## IL CAMMINARE NELLA SIERRA NEVADA

### Cari Amici,

Quando mi si chiede perché mi piace tanto viaggiare con zaino e sacco a pelo nella Sierra Nevada, la catena di montagne principale della California, rispondo che la Sierra è dotata con la zona forestale più bella del mondo con una mista in perfetta armonia di formazioni rocciose, alberi pini e sequoia, laghi limpidi e ruscelli grondanti. È una delle poche zone nel mondo non adulterata dall'uomo e lasciata intatta così come fu creata dalla natura.

Il meglio del meglio della Sierra Nevada è il sentiero John Muir Trail (JMT) e i suoi dintorni. Il JMT 370 km lungo dal monte Whitney alla valle Yosemite, è un sentiero simile alle vie di campagna che una volta i Gioiesi usavano per andare a lavorare i campi. Oggi quelle idilliche vie campagnole sono state sostituite da strade asfaltate; ma, fortunatamente e grazie ad ambientalisti come lo stesso John Muir (1838-1914), la JMT rimane un corso pedonale inaccessibile a veicoli di ogni genere. Percorre da Sud a Nord accentuato da incroci con altri sentieri estendenti per migliaia di chilometri verso altri passi montagnosi e altre valli estese.

Camminando il JMT e gli altri sentieri periferici, il viaggiatore si trova quasi sempre in presenza di laghi o percorsi d'acqua; se non è in ascolto del suono rinfrescante delle loro acque gorgoglianti. Durante i mesi estivi il clima è quasi perfetto con umidità bassa, cielo limpido e temperature in torno ai 20 gradi di giorno e tra zero e 5 gradi di notte anche ad altitudini al di sopra dei 4000 metri.

Nonostante tutta questa magnificenza, la Sierra Nevada e il JMT custodiscono tra loro un segreto più prezioso e misterioso. Bellezza da sola non spiega come dopo aver camminato per 12 o 15 ore al giorno e per settimane intere, quando viene la sera il viaggiatore non è stanco ma pronto a ripetere l'esperienza l'indomani con più vigore ed entusiasmo. Non spiega come mai dopo aver consumato solo mille o più calorie al giorno di cibi secchi come *energy bars* o *trail mix* non si ha fame. Non spiega perché dopo aver dormito solo poche ore in una tendina per terra non si è stanchi, ma si aspetta ansiosamente l'alba per riprendere lo zaino da 15 o 20 chili e continuare il viaggio.

Attraversando passi montagnosi interminabili da 3000 metri slm fino a quasi 4500 metri, non si è esauriti, ma rinvigoriti. Sì! C'è di più a questo paradiso che semplice bellezza panoramica non può spiegare.

Ogni trekker che è stato qui ti dirà che questo luogo rinserra l'antidote naturale ai problemi causati dalla vita moderna. Schiarisce la mente, rinvigorisce il corpo, mentre ispira serenità nell'anima. Se sei afflitto da un conflitto personale, vieni a camminare nella Sierra Nevada per una settimana e tutto passerà. Vuoi diminuire di peso?



SIERRA NEVADA: COLBY PASS a 3500 metri.

Non c'e' altra dieta più efficiente e più piacevole che ti fa smaltare tre o quattro chili in solo sette giorni.

Un uomo obeso chiamato scherzosamente *Slim* (magro), pesava in origine più di 150 chili; dopo la prima estate nelle montagne, diminuì di 41 chili. Incontratolo due anni fa nel mese di Maggio, era tornato per la seconda volta, certo di raggiungere il peso normale alla fine dell'estate. Mi disse:

*"Per diminuire di peso, avrei potuto ricevere un intervento chirurgico o avrei potuto incominciare una cura di medicine; invece, ho deciso di fare questo. Il camminare nelle montagne, mi sta curando l'obesità. Mi ha abbassata la pressione del sangue e mi ha ridotto il colesterolo; tutto questo mentre godendomi l'esperienza più bella della mia vita".*

**SEVERINO D'ANGELO**

**MORE DINNER DANCE PHOTOS**



ANTONIO INFANTE DISCUSSING HISTORY OF GIOI



LUIGI AND TOM



ALBERTO AND CHEF



JANET BIAGIO AND MARIO



**Merry Christmas and Happy New Year  
from all of us at SOGNA!**

*We wish you all  
A prosperous and rewarding  
2009.*

**Buon Natale e Felice Anno Nuovo da tutti  
noi a SOGNA!**

*Auguriamo a tutti  
Un 2009  
Prospero e ricco di Gioia.*

**SOGNA**

335 Cajon Terrace  
Laguna Beach, CA 92651—USA

**FIRST CLASS MAIL**

